

TECHNISCHES DATENBLATT

Austausch von Öl- und Gaskesseln in Miteigentumsgebäuden

SCHEDA TECNICA

Sostituzione di caldaie a gasolio e a gas nei condomini

Antragsteller/Antragstellerin

Richiedente

Anschrift des Durchführungsortes

Sito dell'intervento

1. Alter des Gebäudes: Jahre *Età dell'edificio:* *anni*
2. Beheizte Nettfläche: m²
Superficie netta riscaldata:
3. Derzeitiger Verbrauch: Heizöl l *Consumo attuale:* *gasolio* l
Methangas m³ *gas metano* m³ Flüssiggas l
GPL
4. Anzahl der auszutauschenden Heizkessel:
Quantità delle caldaie da sostituire:
- 4a) Baujahr des auszutauschenden Heizkessels: *Anno di costruzione della caldaia da sostituire:* Nennleistung: kW
Potenza nominale:
- 4b) Baujahr des auszutauschenden Heizkessels: *Anno di costruzione della caldaia da sostituire:* Nennleistung: kW
Potenza nominale:
5. Gebäude befindet sich innerhalb der abgegrenzten Versorgungszone einer Fernheizanlage: ja/sì
Edificio ubicato all'interno dell'area servita da un impianto di teleriscaldamento: nein/no
6. Der/die bestehende/n Heizkessel wird/werden durch die folgende Maßnahme ersetzt:
La/le caldaia/e esistente/i viene/vengono sostituita/e con la seguente misura:

6a) **Anschluss an eine Fernheizanlage:**

Allacciamento ad un impianto di teleriscaldamento:

- | | |
|--|-------------------------|
| - Bezeichnung der Fernheizanlage :
<i>Denominazione dell'impianto di teleriscaldamento:</i> | <input type="text"/> |
| - Anschlussleistung:
<i>Potenza di allacciamento:</i> | <input type="text"/> kW |

6b) **Einbau automatisch beschickter Biomasse-Heizanlagen als Austausch von Ölkesseln:**

Installazione di impianti di riscaldamento a biomassa con caricamento automatico in sostituzione di caldaie a gasolio:

- | | |
|--|--------------------------------------|
| - Marke und Bezeichnung des Biomasse-Heizkessels:
<i>marca e denominazione della caldaia a biomassa:</i> | <input type="text"/> |
| - Qualitätsklasse des Biomasse-Heizkessels (Umweltzertifizierung):
<i>classe di qualità della caldaia a biomassa (certificazione ambientale):</i> | <input type="text"/> Sterne / stelle |
| - Nennheizleistung des Biomasse-Heizkessels:
<i>potenza termica nominale della caldaia a biomassa:</i> | <input type="text"/> kW |

6c) Einbau von Wärmepumpen:

Installazione di pompe di calore:

- Marke und Bezeichnung der Wärmepumpe:

Marca e denominazione della pompa di calore:

- Nennwärmeleistung der Wärmepumpe (bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen):

Potenza termica nominale della pompa di calore (a condizioni climatiche medie):

 kW

- Wärmepumpe mit Wärmequelle Luft

Pompa di calore con fonte di calore aria

Schalleistungspegel (L_{WA}) der Außengeräte bei Norm-Nennbedingungen

Livello di potenza sonora (L_{WA}) delle unità esterne alle condizioni nominali standard

 dB

- Geothermische Wärmepumpe

Pompa di calore geotermica

Tiefenbohrungen mit Sonde (Gesamtlänge angeben):

Perforazioni con sonda (indicare la lunghezza complessiva):

 m

Flächenkollektor

Collettore superficiale

Förder- und Schluckbrunnen

Pozzi di prelievo e immissione

Andere geothermische Entzugsanlage (Art angeben)

Altro impianto di prelievo geotermico (indicare quale)

- Wärmepumpe für Anwendung im **Niedertemperaturbereich (Vorlauftemperatur max. 35°C)**

*Pompa di calore per applicazioni a **bassa temperatura (temperatura di mandata max. 35°C)***

Energieeffizienzklasse gemäß delegierter Verordnung (EU) 811/2013 bei 35°C

Classe dell'efficienza energetica secondo il regolamento delegato (UE) 811/2013 a 35°C

Raumheizungs-Energieeffizienz η_s bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen und bei 35°C

Efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente η_s in condizioni climatiche medie e a 35°C

- **Hybrid-Heizanlage** mit Wärmepumpe und zusätzlichem Wärmeerzeuger

***Impianto di riscaldamento ibrido** con pompa di calore e ulteriore generatore di calore*

Energieeffizienzklasse gemäß delegierter Verordnung (EU) 811/2013 bei 35°C

Classe dell'efficienza energetica secondo il regolamento delegato (UE) 811/2013 a 35°C

Raumheizungs-Energieeffizienz η_s bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen und bei 35°C

Efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente η_s in condizioni climatiche medie e a 35°C

- Wärmepumpe für Anwendungen mit **Vorlauftemperatur über 35°C**

*Pompa di calore per applicazioni con **temperatura di mandata oltre 35°C***

Energieeffizienzklasse gemäß delegierter Verordnung (EU) 811/2013 bei 55°C

Classe dell'efficienza energetica secondo il regolamento delegato (UE) 811/2013 a 55°C

Raumheizungs-Energieeffizienz η_s bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen und bei 55°C

Efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente η_s in condizioni climatiche medie e a 55°C

E-Mail befähigte/r Techniker/Technikerin

E-mail tecnico/tecnica abilitato/abilitata

Tel. Nr. befähigte/r Techniker/Technikerin

N. tel. tecnico/tecnica abilitato/abilitata

Datum/Data

Der befähigte Techniker/die befähigte Technikerin

Il tecnico abilitato/la tecnica abilitata